

GRC



GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

Regard sur la Division C

2003-2004



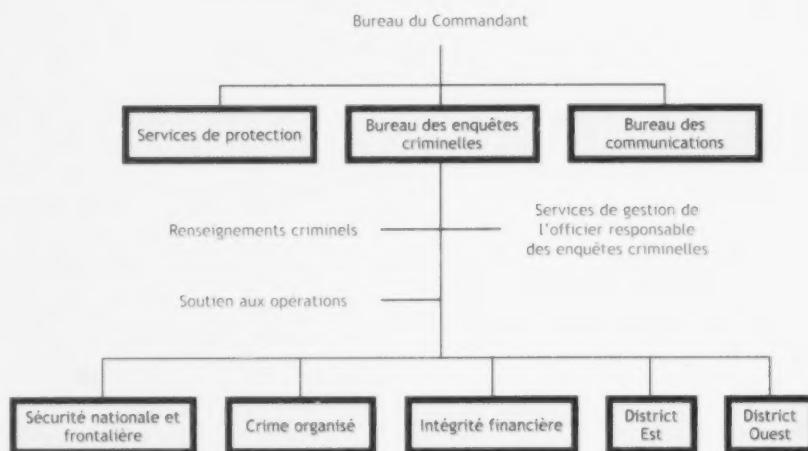
Gendarmerie royale du Canada
Royal Canadian Mounted Police

Canada

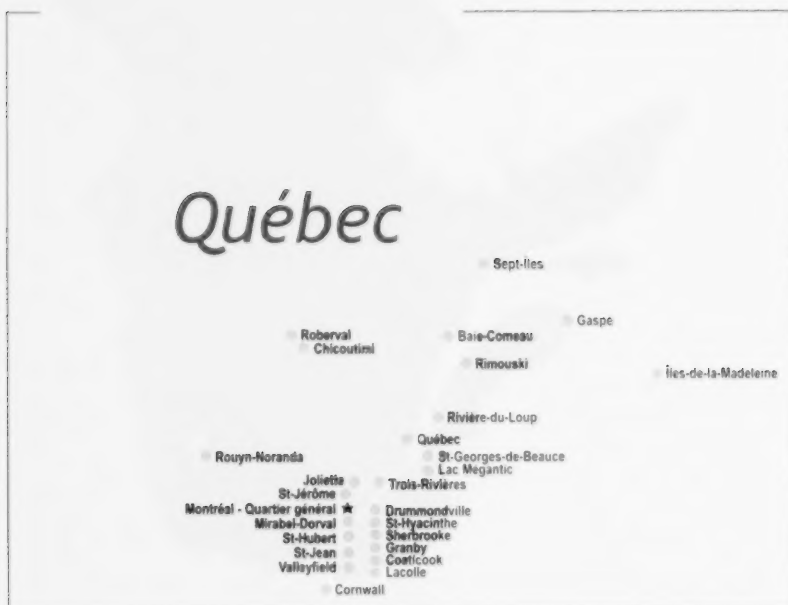
Table des matières

Mot du Commissaire	3
Mot du Sous-commissaire	4
Mot du Commandant	5
Crime organisé	6
Sécurité nationale et frontalière	8
Intégrité financière	10
La GRC dans l'ouest de la province	12
La GRC dans l'est de la province	14
La jeunesse, une priorité	16
Les Autochtones, une priorité de notre Division	18

Organigramme de la Division C



Cartographie de la Division C



Ce document a été rédigé par le Bureau des communications de la Division C.

Vous avez des commentaires, des suggestions ou des questions à propos de la Division C, ou de ce document? N'hésitez surtout pas à nous en faire part!

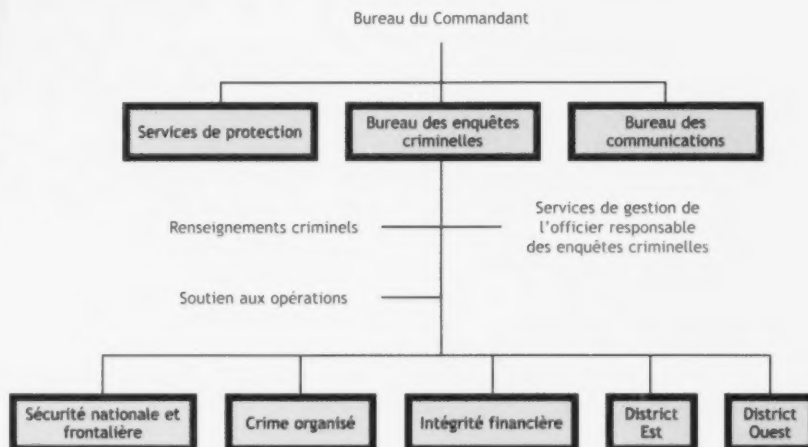
Par courrier, par téléphone ou par télécopieur :
 4225, boul. Dufferin
 Westmount (Québec) H3Z 1V5
 Téléphone : (514) 939-8308
 Télécopieur : (514) 283-1905
 Courriel : cdv.communications@rcmp.gc.ca

Conception graphique : www.ok200.ca
 Photo page couverture : Guy Boismenu
 Imprimerie : ePrint it
 Vous pouvez consulter ou télécharger une copie électronique de ce document en ligne à l'adresse : www.rcmp.gc.ca/qc/index_f.htm.

Table des matières

Mot du Commissaire	3
Mot du Sous-commissaire	4
Mot du Commandant	5
Crime organisé	6
Sécurité nationale et frontalière	8
Intégrité financière	10
La GRC dans l'ouest de la province	12
La GRC dans l'est de la province	14
La jeunesse, une priorité	16
Les Autochtones, une priorité de notre Division	18

Organigramme de la Division C



Cartographie de la Division C



Ce document a été rédigé par le Bureau des communications de la Division C.

Vous avez des commentaires, des suggestions ou des questions à propos de la Division C ou de ce document? N'hésitez surtout pas à nous en faire part!

Par courrier, par téléphone ou par télécopieur :
4225, boul. Dorchester
Westmount (Québec) H3Z 1V5
Téléphone : (514) 939-8308
Télécopieur : (514) 283-1905
Courriel : cdv.communications@rcmp-grc.gc.ca

Conception graphique : www.okzoo.ca
Photo page couverture : Guy Boismenu
Imprimerie : ePrint It
Vous pouvez consulter ou télécharger une copie électronique de ce document en ligne à l'adresse www.rcmp-grc.gc.ca/qc/index_f.htm.

Mot du Commissaire

Giuliano Zaccardelli



La Gendarmerie royale du Canada est réputée pour ses services de police exemplaires, qu'elle donne à la population canadienne depuis plus de 130 ans, et elle en est fière.

En ce début du vingt et unième siècle, notre engagement à assurer la « sécurité des foyers et des collectivités » partout au Canada est aussi fort que jamais.

Cependant, les défis auxquels la GRC doit faire face de nos jours sont énormes et considérablement différents de ceux qui guettaient la Police à cheval du Nord-Ouest lorsqu'elle a entrepris son voyage dans l'Ouest en 1873.

Le rythme auquel nous devons travailler et l'envergure de notre travail ont changé : l'utilisation des technologies de pointe par les criminels pour commettre des crimes graves, les activités des terroristes qui transcendent les frontières, le crime organisé et la mondialisation posent des défis énormes.

Or, à cet égard, la Division C remplit non seulement son mandat, mais elle continue de bâtir sur ces bases bien établies en appuyant la nouvelle orientation stratégique de la Gendarmerie, soit de favoriser une intégration active avec la communauté policière élargie afin de garantir un avenir meilleur.

Pour ce faire, nous devons préconiser une nouvelle méthode de gestion se concentrant sur les services de police axés sur le renseignement, l'établissement de partenariats avec les collectivités que nous servons, la responsabilisation de nos décisions et de nos actions, et le reflet des valeurs fondamentales de la société canadienne.

Nous devons aussi mettre en pratique notre vision de « services de police intégrés » en allant chercher des partenaires chez nous et partout dans le monde et en travaillant avec eux pour cibler les problèmes qui menacent la sécurité de la population. Nous devons établir des partenariats et collaborer avec d'autres organismes d'application de la loi afin de nous attaquer plus efficacement aux causes profondes de la criminalité.

De nos jours, pour lutter contre la criminalité, les organismes d'application de la loi doivent travailler main dans la main, et ce, à l'échelle nationale et internationale.

C'est ce que fait la Division C et même davantage.

En effet, près de 1 200 employés de la GRC répartis dans la province de Québec ont comme mandat de faire respecter les lois fédérales, de contrer le crime organisé, d'assurer la sécurité nationale, de veiller à la sécurité de représentants d'États, d'enquêter sur des questions d'intérêt national et international, et de fournir des services de soutien opérationnel essentiels à d'autres services de police et organismes d'application de la loi.

Je félicite la Division C pour les progrès importants qu'elle a réalisés au cours de la dernière année, et je vous invite à en apprendre davantage sur ses activités en lisant le présent rapport.

Je tiens aussi à remercier chaque membre de notre organisation pour son dévouement à la sécurité de la population du Québec, du Canada et de partout dans le monde.

Giuliano Zaccardelli, Commissaire



Mot du Sous-commissaire

Pierre Lange

La Région du Centre a officiellement été créée le 1^{er} avril 1998. Elle regroupe les divisions de la GRC du Québec, de l'Ontario ainsi que la région de la capitale nationale. Notre mandat est strictement fédéral et comprend l'application des lois sur les douanes et l'accise, les drogues, l'immigration, les produits de la criminalité, les infractions économiques en plus de l'application d'une multitude d'autres lois fédérales. Nos enquêtes sont complexes et exigent une très grande minutie.

Elle doit également faire la collecte et fournir des renseignements criminels, assurer les liaisons internationales et participer aux missions de protection. Par surcroît, la Région du Centre fournit des services administratifs et de soutien à ses divisions composantes.

Étant donné la présence du crime organisé au Québec et en Ontario, la Région du Centre travaille de concert avec les collectivités, les clients et les partenaires afin de fournir un service de police fédérale de qualité. Elle fait appel au concept de la police communautaire dans la résolution des problèmes et elle a mis en oeuvre un programme alliant la sensibilisation, la prévention et la répression afin de favoriser la sécurité des foyers et des collectivités.

Nos policiers travaillent conjointement avec chacune des divisions de la Région. Nous partageons nos effectifs dans divers dossiers d'enquêtes complexes. Un bel exemple de cette collaboration interdivisionnaire est celui d'une importante saisie de drogues chimiques en avril 2003. Notre division de la capitale nationale et celle du Québec se sont réunies et ont mis leurs efforts à contribution pour démanteler un vaste réseau d'exportateurs de pseudoéphédrine.

Durant les prochaines années, la Région du Centre s'engage à réduire l'impact du crime organisé et la criminalité chez les jeunes conformément aux cinq priorités opérationnelles nationales (le crime organisé, le terrorisme, la jeunesse, les Autochtones et la police internationale) et à la priorité que le gouvernement fédéral accorde à l'amélioration de la qualité de vie au Canada.

Pierre Lange, sous-commissaire

Région du Centre



Mot du Commandant

Pierre-Yves Bourduas

Depuis l'établissement de la Gendarmerie royale du Canada au Québec en 1920, notre organisation policière – communément appelée la Division C – a toujours fait preuve de professionnalisme en demeurant adaptée à la réalité de son époque et de son temps. Nous avons progressé au rythme de la société, tout en conservant notre culture et nos traditions. Aujourd'hui, nos policiers sont reconnus partout dans le monde pour leur professionnalisme, leur intégrité et leur respect du droit de chaque citoyen à la différence et à l'égalité.

Au Québec, la GRC applique les lois dans un contexte strictement fédéral. Notre mandat est de prévenir la criminalité et de protéger les Canadiens au pays et à l'étranger. Parmi nos secteurs d'activités, notons la sécurité nationale, le crime organisé, la contrebande de tabac et d'alcool, les crimes économiques, le piratage informatique, le blanchiment d'argent, la protection des personnalités de marque, y compris le premier ministre et les dignitaires étrangers. De plus, notre travail avec Interpol (un service de police international dont le siège est en France) et nos agents de liaison déployés dans le monde entier nous permettent d'élaborer des enquêtes d'envergure internationale et d'y collaborer.

Pour mieux relever les défis à venir en ce qui concerne la mondialisation de l'économie, l'évolution rapide de la technologie, l'élimination des frontières physiques de la criminalité, un système judiciaire en plein changement et la menace croissante du crime organisé et du terrorisme, nous mettons en œuvre des idées novatrices et des méthodes raffinées afin de lutter contre le crime et protéger les citoyens canadiens.

Évidemment, nous ne pouvons ni ne voulons mener cette lutte en vase clos. C'est pourquoi nous collaborons avec de nombreux partenaires municipaux, provinciaux, nationaux et internationaux selon un concept de police intégrée. Nous partageons nos connaissances, nos techniques, le renseignement, nos meilleures pratiques avec nos partenaires du milieu de l'application de la loi.

La connaissance est aussi partagée à l'interne. Nos vétérans servent de mentors aux jeunes policiers de notre organisation. Ce rapport de différentes générations de policiers permet de maximiser les compétences de nos employés et d'établir des assises solides pour relever les défis opérationnels de l'avenir.

Votre sécurité est notre priorité. Dans ce contexte, nous croyons qu'un service policier doit créer un juste équilibre entre l'application de la loi, la sensibilisation et la prévention de la criminalité. Afin de répondre à certains problèmes de société, nous développons et maintenons des partenariats ainsi que des relations de confiance avec les collectivités afin de déterminer des priorités et des pistes de solutions.

Durant la prochaine année, la Division C continuera à s'arrimer aux priorités stratégiques de la GRC et à s'engager dans la collectivité en appuyant des programmes communautaires destinés aux jeunes et aux Autochtones afin de maintenir un haut niveau de service auprès des citoyens du Québec.

Je suis donc très fier de vous présenter ce bref regard sur nos activités opérationnelles et communautaires de 2003-2004. J'espère qu'il vous permettra de mieux comprendre notre rôle au Québec et nos priorités : le crime organisé, la sécurité nationale et frontalière, l'intégrité financière, la jeunesse et les communautés autochtones. Ce document illustre la conviction avec laquelle nous souhaitons vous servir afin de perpétuer la tradition d'excellence qui nous définit. La Gendarmerie royale du Canada est un service de police national qui travaille pour vous de multiples façons.

Pierre-Yves Bourduas, commissaire adjoint
Commandant de la Division C

Crime

Les policiers de la GRC luttent contre le crime organisé, qui constitue l'une de nos priorités, en adoptant une approche en trois volets : sensibilisation, prévention et répression. La répression est l'approche visée pour lutter contre ceux qui se livrent à la culture, à l'importation, à la distribution et à la vente de drogue, ainsi qu'au blanchiment d'argent. Pour ce qui est des volets de sensibilisation et de prévention, nous faisons des présentations, nous appuyons des programmes communautaires et travaillons en partenariat à des initiatives contre la drogue. L'année 2003 a été marquée par la mise en place de nouvelles stratégies dédiées à cette priorité par l'intégration de services spécialisés d'enquête et par la création de partenariats à tous les niveaux.

Arrestation de pédophiles actifs sur Internet

Deux de nos enquêteurs travaillent au sein de l'escouade du cybercrime de la Sûreté du Québec. En quelques mois, les efforts conjugués des policiers ont déjà mené à l'arrestation de pédophiles actifs sur Internet.



La GRC dans votre communauté

- Nos employés ont travaillé en partenariat avec le Comité permanent de lutte à la toxicomanie à élaborer la seconde édition du livre *Drogues : Savoir plus, risquer moins* et l'ouvrage *La consommation des psychotropes : portrait et tendances au Québec*.
- Des ateliers de formation sur les drogues ont été offerts à la Chambre criminelle des juges du Québec ainsi qu'aux procureurs et à leurs substituts de la Chambre de la jeunesse.





Une des plus grosses saisies d'argent jamais réalisée au Québec!

Près de 1,6 million de dollars et plusieurs tonnes de pseudoéphédrine destinée au marché américain ont été saisis en collaboration avec nos partenaires. L'opération a permis de démanteler l'organisation qui fournissait la drogue. La pseudoéphédrine sert à produire de la métamphétamine, une drogue illégale extrêmement dangereuse.

Vendeur de drogue du viol appréhendé

Les revenus d'un individu de la région de Québec qui vendait du GHB (drogue du viol) par le biais d'Internet ont été saisis. Des biens et près de 2 175 000 \$ US ont été bloqués par nos policiers et leurs partenaires américains. Le gel de cette somme a permis d'empêcher que l'argent soit utilisé à des fins criminelles.



Un trafiquant de drogue colombien traduit en justice canadienne



Un trafiquant de drogue colombien impliqué dans un réseau qui faisait le trafic d'héroïne et de cocaïne et qui était impliqué dans la contrefaçon, le vol et le recel au Canada a été retracé en Colombie et extradé au Canada afin d'être traduit en justice. L'opération d'infiltration a permis de porter un dur coup aux activités du réseau dont les ramifications s'étendaient de l'Asie à la Colombie et jusqu'à Montréal.



Protection des dignitaires

À l'occasion d'événements spéciaux, dans une foule ou dans un véhicule au sein d'un cortège, regardez attentivement et vous verrez des membres de la GRC en action – au volant, debout dans les allées ou marchant à proximité.

Sécurité nationale

Nous veillons à assurer la sécurité des citoyens et à combattre les organisations terroristes partout sur notre territoire, en particulier dans les divers points d'entrée stratégiques tels les aéroports, les frontières et les ports. La création d'équipes d'enquêteurs spécialisés, travaillant de concert avec les partenaires, nous permet de cibler les principales activités criminelles reliées à la sécurité nationale et frontalière, notamment l'immigration illégale, le terrorisme, la contrebande, la falsification de documents et de passeports et le trafic de stupéfiants. Notre but : travailler en partenariat afin de créer des frontières encore plus « intelligentes ».

Passeurs d'immigrants clandestins interceptés

Un groupe de onze personnes d'origine chinoise munies de faux passeports ont été interceptées à l'Aéroport Montréal-Trudeau. Cinq des individus étaient membres d'un groupe de passeurs d'immigrants clandestins et détenaient des liens avec le crime organisé torontois. Les six autres personnes interceptées étaient des jeunes filles (dont deux mineures) qui étaient destinées au marché de la prostitution.



Une nouvelle unité d'enquête dans les ports

Afin d'enquêter sur les infractions aux lois fédérales commises dans les ports nationaux sur notre territoire, une unité mixte d'enquêtes portuaires est actuellement mise en place. Composée de nombreux partenaires, l'unité coordonne les renseignements sur les activités du terrorisme et du crime organisé dans les installations portuaires.



Démantèlement d'un réseau de production et de distribution illicites de tabac

Un réseau de production et de distribution illicites de tabac à Montréal a été démantelé et neuf individus ont été arrêtés par nos policiers et leurs partenaires du Service de police de la Ville de Montréal et de la Sûreté du Québec. Les produits de contrebande, souvent de piètre qualité, peuvent avoir des conséquences néfastes sur la santé des citoyens.

Tentatives d'immigration et d'importation illégales déjouées



Deux tentatives d'immigration et d'importation illégales ont avorté grâce à la vigilance de nos policiers et de leurs partenaires. Les soupçons des autorités ont en effet permis de découvrir que des demandes de changement d'équipage de navires étrangers dissimulaient plutôt des intentions criminelles.

Extradition en Suisse d'un individu recherché pour meurtre



Un individu d'origine turque recherché pour meurtre en Suisse y a été extradé à la suite d'une demande d'assistance des autorités suisses. L'individu, qui avait été libéré en attente de son procès, était entré aux États-Unis et au Canada à l'aide d'un faux passeport.

Des sites Internet illégaux fermés

Deux sites Internet qui offraient des produits de contrebande ont été désactivés par nos policiers à la suite de dénonciations du grand public reçues par courrier électronique. Plus de 43 000 internautes visitent annuellement notre site Internet divisionnaire et nous font parvenir des renseignements ou nous adressent leurs questions par courriel.

La GRC dans votre communauté

Le saviez-vous?

Un de nos policiers travaille auprès des différentes communautés culturelles afin de leur faire connaître notre rôle en matière de sécurité nationale.

En retour, ce rapprochement nous permet de mieux comprendre les communautés culturelles, leurs origines et leurs différents problèmes.

Intégrité

En raison de notre présence sur le plan national et international, de notre statut au sein d'Interpol, de notre capacité de coordonner la collecte et la diffusion de renseignements criminels, nous sommes l'organisme idéal pour mener des enquêtes sur la criminalité en col blanc de nature fédérale ou de portée nationale et internationale. Nous avons d'ailleurs la réputation d'être un chef de file mondial dans la lutte contre les crimes économiques, lutte que nous menons en collaboration avec nos nombreux partenaires québécois, canadiens et internationaux.



Des victimes de télémarketing frauduleux indemnisées

Un membre du crime organisé a été accusé de blanchiment d'argent et de complot pour meurtre d'un témoin de Montréal par nos policiers et leurs partenaires dans le cadre d'une enquête visant le télémarketing frauduleux.

Près de 1,8 million de dollars a été intercepté et remis aux victimes de fraude par télémarketing, en majorité des personnes âgées et vulnérables.



Saisies de produits contrefaits à la frontière

En saisissant des produits contrefaits à la frontière, nos policiers et leurs partenaires ont empêché du même coup que les profits illégaux réalisés

grâce à la vente de ces produits soient utilisés pour financer les activités de groupes criminalisés et terroristes.



Les marchés financiers sous surveillance!

Une équipe spéciale est actuellement mise sur pied pour détecter la fraude dans les marchés financiers et traduire les criminels en justice. Cette équipe sera composée de

policiers, d'avocats et d'experts-enquêteurs de la GRC, de Justice Canada, du ministère des Finances et d'autres ministères et organismes partenaires. La fraude dans les

marchés financiers a une incidence dévastatrice sur les investissements et l'épargne-retraite des familles et des retraités.

Intégrité

En raison de notre présence sur le plan national et international, de notre statut au sein d'Interpol, de notre capacité de coordonner la collecte et la diffusion de renseignements criminels, nous sommes l'organisme idéal pour mener des enquêtes sur la criminalité en col blanc de nature fédérale ou de portée nationale et internationale. Nous avons d'ailleurs la réputation d'être un chef de file mondial dans la lutte contre les crimes économiques, lutte que nous menons en collaboration avec nos nombreux partenaires québécois, canadiens et internationaux.



Des victimes de télémarketing frauduleux indemnisées

Un membre du crime organisé a été accusé de blanchiment d'argent et de complot pour meurtre d'un témoin de Montréal par nos policiers et leurs partenaires dans le cadre d'une enquête visant le télémarketing frauduleux.

Près de 1,8 million de dollars a été intercepté et remis aux victimes de fraude par télémarketing, en majorité des personnes âgées et vulnérables.



Saisies de produits contrefaits à la frontière

En saisissant des produits contrefaits à la frontière, nos policiers et leurs partenaires ont empêché du même coup que les profits illégaux réalisés

grâce à la vente de ces produits soient utilisés pour financer les activités de groupes criminalisés et terroristes.

Les marchés financiers sous surveillance!

Une équipe spéciale est actuellement mise sur pied pour détecter la fraude dans les marchés financiers et traduire les criminels en justice. Cette équipe sera composée de

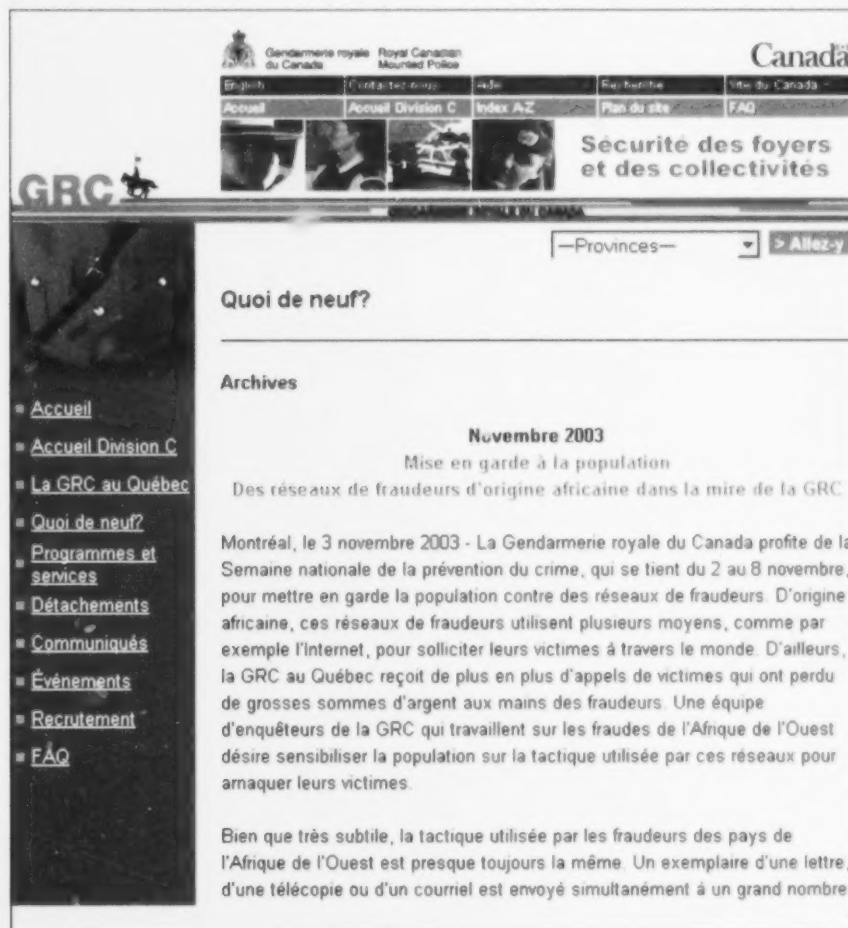
policiers, d'avocats et d'experts-enquêteurs de la GRC, de Justice Canada, du ministère des Finances et d'autres ministères et organismes partenaires. La fraude dans les

marchés financiers a une incidence dévastatrice sur les investissements et l'épargne-retraite des familles et des retraités.

La GRC dans votre communauté

Le saviez-vous?

Nos enquêteurs ont mené une campagne de sensibilisation pour mettre le public en garde contre des réseaux de fraudeurs africains qui utilisent divers moyens, dont Internet, pour soutirer de grosses sommes d'argent à leurs victimes.



The screenshot shows the official website of the Gendarmerie royale du Canada (RCMP). The header includes the GRC logo, the text 'Gendarmerie royale du Canada / Royal Canadian Mounted Police', and the 'Canada' wordmark. Navigation links for 'English', 'Contactez-nous', 'Aide', 'Recherche', and 'Site du Canada' are present. A secondary navigation bar lists 'Accueil', 'Accueil Division C', 'Index A-Z', 'Plan du site', and 'FAQ'. A banner for 'Sécurité des foyers et des collectivités' is displayed. Below the banner is a search bar with a dropdown menu for 'Provinces' and a button labeled 'Allez-y'. The main content area features a section titled 'Quoi de neuf?' followed by an 'Archives' section. The archive entry for 'Novembre 2003' is titled 'Mise en garde à la population' and describes a campaign against fraud networks. A sidebar on the left contains a list of links: 'Accueil', 'Accueil Division C', 'La GRC au Québec', 'Quoi de neuf?', 'Programmes et services', 'Détachements', 'Communiqués', 'Événements', 'Recrutement', and 'FAQ'.

Quoi de neuf?

Archives

Novembre 2003

Mise en garde à la population

Des réseaux de fraudeurs d'origine africaine dans la mire de la GRC.

Montréal, le 3 novembre 2003 - La Gendarmerie royale du Canada profite de la Semaine nationale de la prévention du crime, qui se tient du 2 au 8 novembre, pour mettre en garde la population contre des réseaux de fraudeurs. D'origine africaine, ces réseaux de fraudeurs utilisent plusieurs moyens, comme par exemple l'Internet, pour solliciter leurs victimes à travers le monde. D'ailleurs, la GRC au Québec reçoit de plus en plus d'appels de victimes qui ont perdu de grosses sommes d'argent aux mains des fraudeurs. Une équipe d'enquêteurs de la GRC qui travaillent sur les fraudes de l'Afrique de l'Ouest désire sensibiliser la population sur la tactique utilisée par ces réseaux pour arnaquer leurs victimes.

Bien que très subtile, la tactique utilisée par les fraudeurs des pays de l'Afrique de l'Ouest est presque toujours la même. Un exemplaire d'une lettre, d'une télécopie ou d'un courriel est envoyé simultanément à un grand nombre

mp-grc.gc.ca
www.

À surveiller...

Nos employés ont travaillé à l'élaboration d'un site Internet de prévention du cybercrime qui a été mis en ligne au printemps 2004 à www.rcmp-grc.gc.ca/qc/home_f.htm.



Pirate informatique appréhendé à Rivière-du-Loup

Un suspect de 19 ans de la région de Rivière-du-Loup a été arrêté et accusé d'avoir fait partie d'un réseau ayant arnaqué de nombreux clients d'institutions financières canadiennes et québécoises. Les pirates avaient réussi à subtiliser les numéros de compte bancaire des victimes ainsi que leurs mots de passe.

La GRC dans l'ouest

De Rouyn-Noranda à Lacolle, de Cornwall à Sherbrooke, nos policiers du District Ouest sont toujours très actifs! Grâce à des partenariats et à des équipes multidisciplinaires, nos enquêteurs chevronnés s'attaquent plus efficacement au crime organisé en réprimant les activités illicites reliées notamment au trafic de stupéfiants, à la contrebande et à la sécurité nationale. En répartissant nos ressources de façon plus stratégique et avec l'ajout du Détachement de Cornwall à notre Division, la présence de la GRC dans l'ouest du Québec et dans l'extrême est de l'Ontario porte fruit!

Nos policiers auprès des aînés

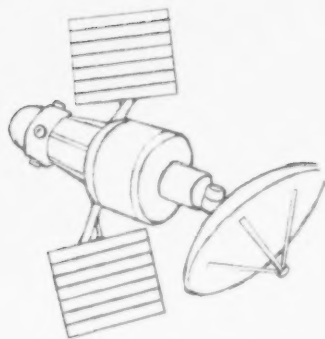
Nos employés ont pris part au festival FADOQ Estrie – Mouvement des aînés du Québec, afin de renseigner les visiteurs sur les différents services offerts par les corps policiers de la région pour assurer la sécurité des aînés au Québec. Près de 10 000 visiteurs ont pris part à l'événement.



Nos policiers auprès des jeunes

Nos policiers parrainent plusieurs projets et organismes communautaires, dont le projet Théâtre 100 Toits, qui permet de sensibiliser les jeunes de 6 à 12 ans à la gestion de conflits par une bonne communication, le projet Avance au Large, qui aide les jeunes éprouvant des difficultés d'adaptation, ainsi que Pacte de rue, un organisme qui vient en aide aux adolescents et aux adultes en difficulté.





Réseau de vol de signaux satellite démantelé

De nombreux dispositifs illégaux permettant de contourner ou de décrypter le système de brouillage de la télévision par satellite ont été saisis à Cornwall, en partenariat avec l'Association canadienne des distributeurs de films. Le vol de signaux nuit aux abonnés légitimes qui, en bout de ligne, paient des frais plus élevés pour le service.

Importante saisie de méthamphétamine et d'ecstasy à Val-d'Or

Pas moins de 1 141 comprimés de méthamphétamine et d'ecstasy ont été saisis à Val-d'Or par nos policiers et leurs partenaires. La méthamphétamine est une substance qui peut entraîner la mort par rupture de vaisseaux sanguins dans le cerveau ou par insuffisance cardiaque.

Des centaines de perquisitions dans les Laurentides et Lanaudière

En 2003, près de 90 000 plantes de cannabis ont été saisies et plus de 175 personnes ont été accusées dans le cadre du Projet Charlemagne. Ce partenariat entre les corps policiers des Laurentides et de Lanaudière et les services policiers autochtones de la région vise à combattre les organisations criminelles responsables de la production de cannabis.

Un contrebandier pris sur le fait

Un individu de la région de l'Estrie qui transportait des cigarettes de contrebande dans son véhicule a été arrêté. Un total de 150 cartouches de cigarettes illégales et 30 sacs contenant 200 grammes de tabac chacun ont été saisis.

La GRC dans votre communauté

Partout dans la province, vous verrez nos employés s'engager dans votre communauté en organisant notamment :

- des journées de sensibilisation aux drogues dans une centaine d'écoles,
- des ateliers de prévention sur la contrefaçon pour les commerçants,
- des campagnes de collecte de fonds au profit d'organismes caritatifs tels que la Fondation des jeunes handicapés intellectuels de Lanaudière et la Fondation du Centre hospitalier régional du Suroît.



Des ordinateurs remis à une école pour handicapés

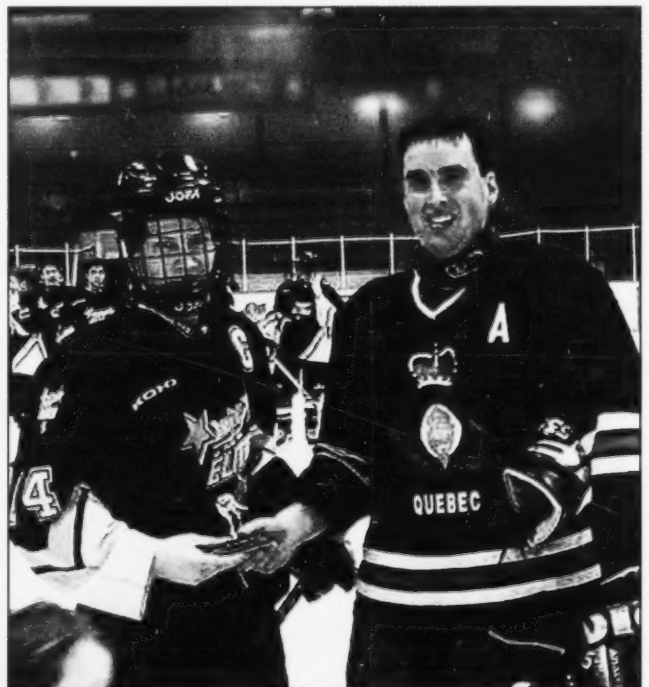
À Joliette, des ordinateurs saisis au cours d'une opération policière ont été remis à une école pour handicapés. Cette enquête sur le vol de télécommunication et de copies illégales de logiciels a été menée conjointement avec les enquêteurs d'Industrie Canada.

La GRC dans l'est

De Drummondville à Sept-Îles, de Chicoutimi à Gaspé, le District Est de la Division C a travaillé fort cette année encore! Le District peut compter sur des policiers d'expérience qui travaillent à assurer la sécurité de la population de l'est du Québec. Notamment, plus d'une trentaine de serres hydroponiques ont été démantelées en 2003 et de nombreux projets ont permis de faire reculer le crime organisé dans la région. De plus, dans un processus de modernisation de la GRC au Québec, l'année a été marquée par l'inauguration des nouveaux bureaux de Saint-Georges-de-Beauce et de Drummondville.

Nos policiers auprès des jeunes

Au Saguenay, nos employés ont organisé une séance de tir au pigeon d'argile pour les joueurs des Élite de Jonquière, de la Ligue de hockey midget AAA, dans le cadre du programme de Sensibilisation aux drogues. Des conseils de prévention en matière de drogue et de contrefaçon de billets de banque ont été donnés aux jeunes athlètes.



Nos employés participent pleinement au programme Écusson, dans le cadre duquel plus de 400 jeunes de la Gaspésie s'engagent chaque année à ne pas consommer de drogue.



Une des plus importantes découvertes de cannabis de l'année au Québec!

Nos policiers ont réalisé l'une des plus importantes découvertes de cannabis de l'année au Québec, lorsque plus de 5 500 plantes matures de cannabis ont été éradiquées dans la région de St-Pierre-de-Baptiste. L'opération s'est déroulée en partenariat avec les Forces armées canadiennes et la Sûreté du Québec.



Saisie de cocaïne en Gaspésie

Plus d'un demi-kilo de cocaïne, du cannabis en vrac et 2 000 \$ en argent comptant ont été saisis par nos policiers et leurs partenaires dans une résidence de Pointe-à-la-Croix en Gaspésie.

La GRC dans votre communauté

Nos employés participent à de nombreuses activités au sein de votre communauté en organisant :

- des journées de sensibilisation aux drogues dans les écoles,
- des journées portes ouvertes à Québec,
- des collectes de fonds au profit d'organismes caritatifs tels que la Société canadienne du cancer et la Vallée des roseaux de Baie-Comeau, un organisme qui vient en aide à des personnes atteintes de cancer en phase terminale,
- en participant à des fêtes pour les enfants défavorisés.



Fraudeurs démasqués sur la Basse-Côte-Nord

Une fraude contre le gouvernement canadien dans la prestation de son programme d'assurance-emploi a été mise au jour dans la région de Sept-Îles. Nos enquêteurs et leurs partenaires du ministère des Ressources humaines et du Développement des compétences Canada ont découvert que des compagnies auraient émis un nombre élevé de faux relevés d'emploi à des résidents de la Basse-Côte-Nord, les aidant ainsi à frauder l'assurance-emploi pour un montant approximatif d'un million de dollars.

Présumé meurtrier arrêté grâce à un partenariat pancanadien

Les enquêteurs du District ont collaboré avec les enquêteurs de la Colombie-Britannique dans une retentissante affaire de double meurtre survenu sur la côte ouest. Cette collaboration a mené à l'arrestation et à la mise en accusation du suspect principal qui résidait au Québec.

Un dur coup porté aux organisations criminelles de la région de Rimouski

En enquêtant sur une cellule criminelle qui contrôle le trafic de stupéfiants à Rimouski, 10 personnes ont été arrêtées lors d'une opération policière. Nos enquêteurs et leurs partenaires ont ainsi frappé durement les organisations criminelles de la région.

La jeunesse,

Que ce soit par des visites dans les écoles, par du parrainage d'équipes de hockey junior, par des collectes de fonds au profit de jeunes enfants handicapés ou malades, par des programmes de prévention et de sensibilisation, les membres de la Division C sont présents auprès des jeunes de mille et une façons!

L'Alerte AMBER du Québec, un partenariat efficace!

L'Alerte AMBER du Québec, qui permet d'aider à retrouver les enfants victimes d'un enlèvement, a enfin vu le jour après plusieurs années de travail acharné! Cette initiative découle d'un partenariat entre les services policiers québécois, le Réseau Enfants Retour Canada ainsi que plusieurs autres associations, agences et médias de la province. L'alerte a été déclenchée pour la première fois le 14 juillet 2003 et a permis de retrouver la jeune fille qui avait été enlevée.



En plus de nombreuses activités de relations publiques et de collectes de fonds annuelles, nous avons activement participé aux festivités du 130^e anniversaire de la GRC au moyen de concours, de stands d'information et de spectacles du Carrousel, ainsi qu'à une campagne de financement au profit de la Société pour les enfants handicapés du Québec.

Clinique d'identification du Réseau Enfants Retour Canada

Près de 50 000 enfants ont reçu un carnet d'identité du Réseau Enfants Retour Canada dans le cadre de la clinique d'identification qui a eu lieu dans les restaurants McDonald, partout au Québec. Une cinquantaine de nos membres et de nos partenaires ont pris part à cet événement.

Je garde mon sport en santé!

Depuis quatre ans déjà, la Gendarmerie royale du Canada est un fier partenaire de la Ligue de développement du hockey midget AAA du Québec dans le programme de prévention aux drogues « Je garde mon sport en santé! ». L'objectif du programme? Fournir des connaissances de base, des solutions au dopage et des interventions adéquates aux jeunes athlètes et à leur entourage. En 2003-2004, une quinzaine de policiers de la GRC ont agi à titre de parrains dans cette campagne.



Nos employés ont pris part à la Course au flambeau des agents de la paix, une collecte de fonds au profit des Jeux olympiques spéciaux du Québec. Cet organisme a pour mission de permettre aux personnes vivant avec une déficience intellectuelle de participer à des sports olympiques.



Nous avons amassé plus de 157 000 \$ dans le cadre de la Campagne de charité en milieu de travail 2003 du Gouvernement du Canada.

Un nouveau comité, de nouvelles stratégies

Cette année, la Division C a créé un comité regroupant des employés de divers secteurs afin d'élaborer de nouvelles stratégies sur la jeunesse partout sur son territoire. En 2003, le comité a d'abord décidé d'examiner ce qui se fait sur le plan professionnel en matière de jeunesse à la Division; il s'est aussi penché sur ce que l'ensemble du personnel de la Division réalise auprès des jeunes québécois par voie de bénévolat. Les résultats de ce sondage joueront un rôle sur le choix de l'option à retenir pour la stratégie jeunesse 2004-2005, qui sera en harmonie avec la clientèle visée et avec la nature du travail policier de la GRC au Québec.

Formation sur les fêtes techno

Une toute nouvelle formation sur les fêtes techno et les drogues qui sont consommées lors de ces événements a été offerte à différents intervenants par nos policiers du Service de sensibilisation aux drogues, dans une démarche intégrée de prévention et d'éducation. Notre présence durant certaines fêtes techno nous a permis de nous rapprocher du même coup des jeunes qui fréquentent ces événements, ainsi que des communautés homosexuelles.

Les Bailleurs de Montréal

Le programme de basketball Les Bailleurs de Montréal a été créé pour inculquer aux jeunes la valeur du travail d'équipe, de la discipline et du respect de soi-même et des autres, de même que la loyauté et la persévérance. Les équipes sont formées de jeunes âgés de 12 à 18 ans, issus de quartiers urbains multiculturels de Montréal. Les joueurs s'entraînent chaque semaine au gymnase de notre quartier général.



De nombreux tournois de golf au profit d'organismes de charité ont été organisés partout au Québec.

Pour aider la recherche sur les maladies infantiles

Notre Dîner spaghetti divisionnaire a permis d'amasser la somme de 12 500 \$ qui a été remise à la Fondation de la recherche sur les maladies infantiles. Quant à la 17^e édition de notre Classique de golf, celle-ci nous a permis d'amasser 74 000 \$ au profit de la Fondation. La GRC est partenaire de cet organisme depuis plus de 20 ans!



Les Autochtones,

La GRC a une longue tradition en matière de services offerts aux collectivités autochtones canadiennes. En accord avec la stratégie nationale de la GRC dans ce domaine, la Division C travaille sans relâche à établir de bonnes relations avec les collectivités autochtones du Québec. Nos détachements de Sept-îles, de St-Jérôme, de Gaspé, de Rouyn-Noranda, de Cornwall et de Québec ont tous, à leur façon, contribué au mieux-être de leurs communautés.

Ensemble avec les communautés autochtones pour un avenir meilleur

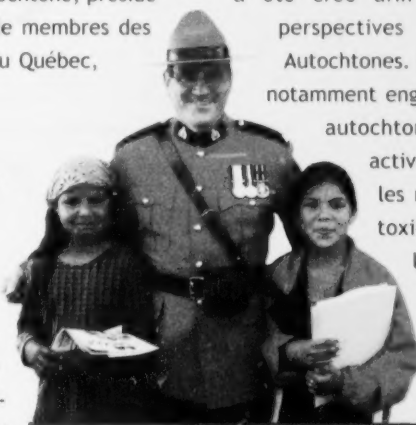
Un comité consultatif autochtone, présidé par la GRC et composé de membres des 11 nations autochtones du Québec,

a été créé afin d'améliorer les perspectives d'avenir des Autochtones. La Division C s'est notamment engagée à inciter les autochtones à participer activement à prévenir les méfaits reliés aux toxicomanies et à l'alcoolisme dans leurs communautés.

Fête autochtone de Betsiamites

Nos policiers ont participé à la fête autochtone de la communauté montagnaise de Betsiamites, au sud-ouest de Baie-Comeau.

Cette fête, qui célèbre chaque année la neuvaine et la bénédiction des chasseurs, est soulignée par une procession dans le village. Nos membres ont fait revivre la tradition en ouvrant la marche, accompagnés de leurs confrères autochtones. L'événement a rappelé de bons souvenirs aux aînés de la communauté!



Opération KidzPrintz dans la communauté huronne-wendat de Wendake

Nos policiers ont rencontré près de 200 élèves de l'école de la communauté huronne-wendat de Wendake, non loin de la ville de Québec, afin de prendre leurs empreintes digitales dans le cadre d'une opération KidzPrintz. Les carnets d'identification KidzPrintz sont utilisés pour aider à retrouver les enfants disparus ou enlevés.



Formations en prévention du suicide

Le taux de suicide est très élevé chez les jeunes des communautés autochtones du Québec. Pour cette raison, nos Services de police autochtones ont offert deux formations en prévention du suicide à 52 intervenants des communautés atikamekw du Québec. Une formation semblable sera bientôt offerte dans l'une des communautés inuites du Nord québécois.

Semaine des jeux interbandes à Mashteuiatsh

Nos employés ont participé à la Semaine des jeux interbandes à Mashteuiatsh, au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Au moyen de stands d'information du Bureau du recrutement, du Service de sensibilisation aux drogues et des Services de police autochtones, nos policiers et leurs partenaires ont rejoint près de 800 jeunes athlètes autochtones.

RCMP



ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

"C" Division at a Glance

2003-2004



Royal Canadian Mounted Police
Gendarmerie royale du Canada

Canada

Table of contents

A Word from the Commissioner

A Word from the Deputy Commissioner

A Word from the Commanding Officer

Organized Crime

National and Border Security

Financial Integrity

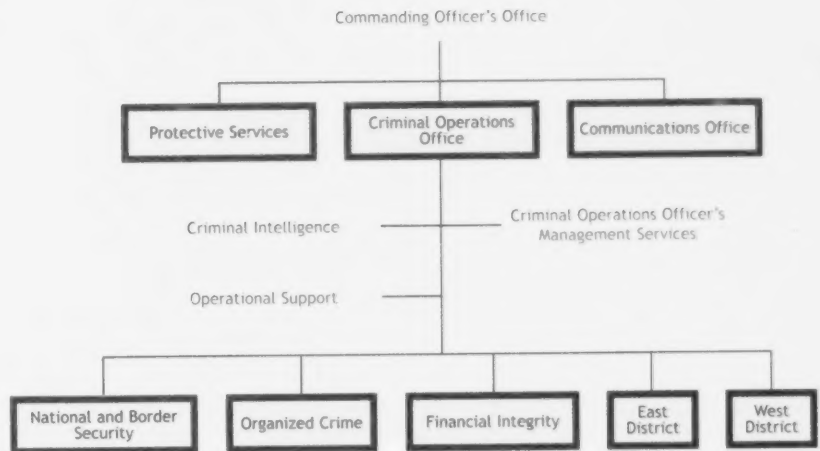
The RCMP in the Western Part
of the Province

The RCMP in the Eastern Part
of the Province

Youth, a "C" Division Priority

Aboriginals: a Division Priority

Organizational Chart



Map of

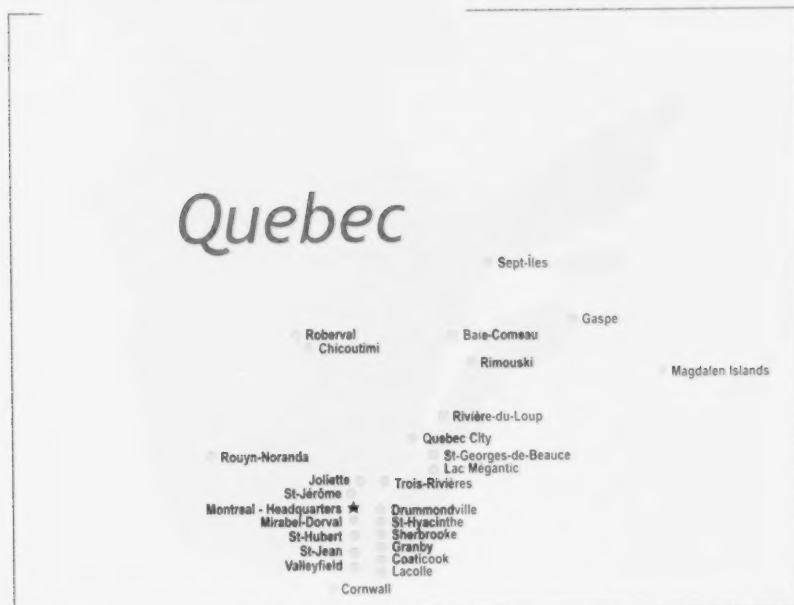
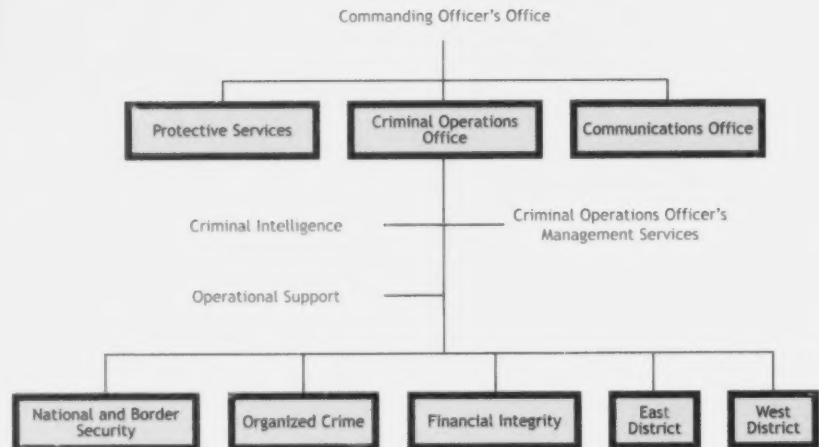


Table of contents

A Word from the Commissioner	3
A Word from the Deputy Commissioner	4
A Word from the Commanding Officer	5
Organized Crime	6
National and Border Security	8
Financial Integrity	10
The RCMP in the Western Part of the Province	12
The RCMP in the Eastern Part of the Province	14
Youth, a "C" Division Priority	16
Aboriginals: a Division Priority	18

"C" Division Organizational Chart



Map of "C" Division



A Word from the Commissioner

Giuliano Zaccardelli



The Royal Canadian Mounted Police has a proud history of providing exemplary policing services throughout Canada for more than 130 years.

As we embark on the twenty-first century, our commitment to ensuring "Safe Homes and Safe Communities" for all Canadians is as strong as ever.

The challenges, however, the RCMP face today are considerable and considerably different than what the North West Mounted Police faced as they journeyed West in 1873.

The pace and scope of our working environment have transformed around us. We are challenged by criminals using sophisticated technological advancements to commit serious crimes, terrorists who transcend borders, organized crime, and globalization.

In this vein, "C" Division is not only fulfilling its mandate, it is building on a strong legacy by supporting the new strategic direction for the Force - one which encourages active integration with the broader police and law enforcement community for a better future.

This means a new management approach by concentrating on intelligence-led policing, building bridges with the communities we serve, being accountable for our decisions and actions, and reflecting the core values of Canadian society.

It means living the vision of "integrated policing" by reaching out and working with our partners at home and around the world to deal with the issues that threaten the safety and security of our citizens. It means partnering and collaborating with other law enforcement organizations to more effectively address the root causes of criminality.

Fighting crime today means law enforcement organizations must work together domestically and globally. "C" Division is doing that and more.

Close to 1,200 RCMP employees throughout the province of Quebec are committed to enforcing federal statutes, curbing organized crime, contributing to national security, ensuring the safety of state officials, investigating matters of national and international scope and providing vital operational support services to other police and law enforcement agencies.

I congratulate "C" Division on making important strides during the past year and I invite you to read more about the activities in this report.

I also thank each and every member of our workforce for their dedication to the safety and security of citizens in the province of Quebec, across Canada, and around the world.

Giuliano Zaccardelli, Commissioner



A Word from the Deputy Commissioner

Pierre Lange

Central Region, made up of RCMP divisions in Quebec, Ontario and the National Capital Region, was officially created on April 1, 1998. Its strictly federal mandate includes enforcement in the areas of customs and excise, drugs, immigration, proceeds of crime and economic crime, along with a multitude of other federal statutes. The investigations conducted by our members are complex and require a great deal of attention to detail.

Central Region also gathers and provides criminal intelligence, oversees international liaisons and takes part in protective operations. Furthermore, Central Region provides administrative/support services to divisions within the region.

Given the presence of organized crime in Quebec and Ontario, Central Region works in cooperation with communities, clients and partners to provide quality federal policing services. It solves problems via community policing, and has implemented a program combining awareness, prevention and interdiction efforts to ensure safer homes and communities.

Our police officers work jointly in the divisions of Central Region. We share our resources in a variety of complex investigative files. This interdivisional collaboration can best be illustrated by a major chemical drug seizure that took place in April 2003, when members of the National Capital Region and Quebec joined forces to dismantle a major pseudoephedrine exportation network.

Central Region is committed to reducing the impact of organized crime and lowering youth crime in future years in keeping with the organization's five operational priorities nationally (organized crime, terrorism, youth, Aboriginal policing and international police services) and with the federal government's priority to provide all Canadians with a better quality of life.

Pierre Lange, Deputy Commissioner

Central Region



A Word from the Commanding Officer

Pierre-Yves Bourduas

Since the establishment of the Royal Canadian Mounted Police in Quebec in 1920, our police organization – commonly known as "C" Division – has always demonstrated professionalism by remaining in line with the reality of its era and its time. We have progressed as society has progressed, while preserving our culture and our traditions. Today, our officers are recognized around the world for their professionalism, their integrity and their respect for the right of every citizen to difference and to equality.

In Quebec, the RCMP enforces the law in a strictly federal context. Our mandate is to prevent crime and to protect Canadians, both in Canada and abroad. Our areas of activity include national security, organized crime, tobacco and alcohol smuggling, economic crime, computer piracy, money laundering and the protection of VIPs, including the Prime Minister and foreign dignitaries. In addition, our work with Interpol (an international police service with headquarters in France) and our liaison officers deployed throughout the world enable us to initiate and collaborate in international investigations.

In our efforts to better meet future challenges generated by economic globalization, rapid technological evolution, the elimination of physical boundaries to criminal activity, an ever changing legal system and the growing threat of organized crime and terrorism, we are implementing innovative ideas and sophisticated methods to fight crime and protect Canadian citizens.

Obviously, we cannot fight this battle in a vacuum, nor do we wish to. That is why we are working with numerous municipal, provincial, national and international partners, in an integrated policing concept. We share our knowledge, techniques, information and best practices with our partners in the law enforcement world.

The RCMP's knowledge is also shared internally. Our veterans serve as mentors to the young officers in our organization. This relationship between different generations of police officers maximizes the skills of our employees and establishes solid foundations for meeting future operational challenges.

Your safety is our priority. In this regard, we believe that a police service must create a fair balance between law enforcement, awareness initiatives and crime prevention. In order to deal with certain problems in our society, we develop and maintain partnerships and relationships of trust with communities, so that priorities and possible solutions can be identified.

Over the coming year, "C" Division will continue to respond to the strategic priorities of the RCMP and to be involved in the community by supporting community programs for young people and Aboriginals in such a way as to maintain a high level of service to the citizens of Quebec.

I am therefore very proud to present this brief overview of our operational and community activities in 2003-2004. I hope it will shed some light on our role in Quebec and our priorities: organized crime, national and border security, financial integrity, youth and aboriginal communities. This document illustrates the conviction with which we strive to serve you, carrying on the tradition of excellence that defines us. The Royal Canadian Mounted Police is a national police service that works for you in many ways.

Pierre-Yves Bourduas, Assistant Commissioner
Commanding Officer, "C" Division

Organized

RCMP officers fight organized crime, which is one of our priorities, with a threefold approach: awareness, prevention and interdiction. Suppression is the favoured approach when dealing with those who grow, import, distribute and sell drugs, and with money launderers. As for awareness and prevention, we make presentations, support community programs and work in partnership with anti-drug initiatives. The year 2003 was marked by the establishment of new strategies dedicated to this priority, by the integration of specialized investigative services and by the creation of partnerships at every level.

Arrest of Active Internet Pedophiles

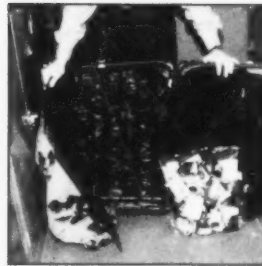
Two of our investigators are working with the *Sûreté du Québec* cybercrime squad. In just a few months, this joint police effort has already led to the arrest of active Internet pedophiles.



The RCMP in Your Community

- In partnership with the *Comité permanent de lutte à la toxicomanie* [Standing Committee on Drug Abuse], our officers have worked on the second edition of the book *Drogues : Savoir plus, risquer moins* [Drugs: Know More, Risk Less] and on publication *La consommation des psychotropes : portrait et tendances au Québec* [Psychotropic Use: Profile and Trends in Quebec].
- Training workshops on drugs have been offered to the justices of the Criminal Division of the Court of Quebec and to Youth Division prosecutors and their substitutes.





One of the Largest Cash Seizures Ever in Quebec!

Close to \$1.6 million and several tonnes of pseudoephedrine intended for the American market have been seized in cooperation with our partners. The operation has resulted in the dismantling of the supplying organization. Pseudoephedrine is used to produce methamphetamine, an extremely dangerous illegal drug.

Arrest of a "Rape Drug" Dealer

Property belonging to an individual from the Quebec City region who was selling GHB (the rape drug) over the Internet, along with approximately US\$2,175,000, have been frozen by our officers and their American partners. This operation has prevented the money from being used for criminal purposes.



A Colombian Drug Trafficker Prosecuted in Canada



A Colombian drug trafficker involved in a network trafficking in heroin and cocaine, and also involved in counterfeiting, theft and being in possession of stolen goods in Canada has been located in Colombia and extradited for prosecution before Canadian justice. This undercover operation struck a hard blow to the activities of the network with ramifications that extended from Asia to Colombia and to Montreal.



VIP Security

At special events, in a crowd or aboard a vehicle in a motorcade, look closely and you will see RCMP members in action – at the wheel, standing on the sidelines or walking nearby.

National and

It is our responsibility to ensure the security of citizens and to combat terrorist organizations throughout our territory, and in particular at various strategic entry points, such as airports, borders and ports. The creation of teams of specialized investigators, working in conjunction with partners, enables us to target the major criminal activities related to national and border security, particularly illegal immigration, terrorism, smuggling, falsification of documents and passports and narcotics trafficking. Our goal: to work in partnership to create still more "intelligent" borders.

Clandestine Immigrant Smugglers Intercepted

A group of eleven individuals of Chinese origin carrying forged passports were intercepted at Montreal-Trudeau Airport. Five of them were members of a group of clandestine immigrant smugglers and had links with organized crime in Toronto. The other six persons were young women (including two minors) who were destined for the prostitution market.



New Ports Investigation Unit

A joint ports investigations unit is being set up to investigate offences against federal statutes committed in national ports within our territory. Made up of several partners, the unit coordinates information on terrorism and organized crime activities in port facilities.



Dismantling of an Unlawful Tobacco Production and Distribution Network

An unlawful tobacco production and distribution network in Montreal has been dismantled and nine individuals have been arrested by our officers and their partners from the Montreal City Police Department and the *Sûreté du Québec*. Smuggled products, often of very poor quality, can have harmful effects on the health of citizens.

Illegal Immigration and Importation Attempts Thwarted



Two illegal immigration and importation attempts have aborted thanks to the vigilance of our officers and their partners. Authorities' suspicions led to the discovery that crew change requests from foreign vessels were used as a cover for criminal intentions.

Murder Suspect Extradited to Switzerland



An individual of Turkish origin wanted on murder charges in Switzerland has been extradited to that country as a result of a request for assistance from Swiss authorities. The individual, who had been released pending his trial, had used a forged passport to enter the United States and Canada.

Illegal Internet Sites Shut Down

Two Internet sites offering smuggled goods have been shut down by our officers as a result of information received by e-mail from the public at large. More than 43,000 cybernauts visit our Division site annually to ask questions and provide information electronically.

The RCMP in Your Community

Did you know

that one of our officers works with various cultural communities to let them know about our national security role? In return, gap bridging of this

nature gives us a clearer understanding of the cultural communities, their origins and their problems.

Financial

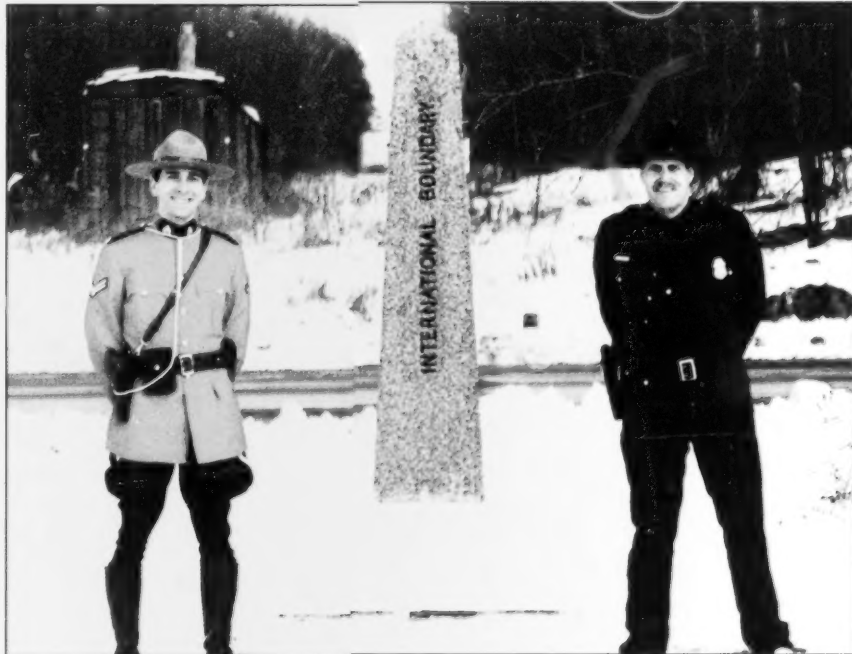
Because of our national and international presence, our status within Interpol and our ability to coordinate the collection and distribution of criminal intelligence, we are the prime organization to investigate white-collar crime that is federal in nature or national and international in scope. Moreover, we have the reputation of being world leaders in the fight against economic crime, a battle we wage in cooperation with our numerous provincial, national and international partners.



Victims of Fraudulent Telemarketing Compensated

Our officers and their partners have charged a member of an organized crime group with money laundering and conspiracy to murder a Montreal witness as part of an investigation into fraudulent telemarketing.

Nearly \$1.8 million have been intercepted and returned to telemarketing fraud victims, most of them vulnerable seniors.



Border Seizures of Counterfeit Goods

By seizing counterfeit goods at the border, our officers and their partners have simultaneously prevented illegal profits from being earned from the

sale of these products and also preventing these profits from being used to fund the activities of criminal and terrorist groups.

Financial Markets Under Surveillance!

A special team is being set up to detect fraud in financial markets and bring criminals to justice. This team will consist of police officers,

attorneys and senior investigators from the RCMP, Justice Canada, the Department of Finance and other partner departments and organiza-

tions. Financial market fraud has a devastating effect on the investments and retirement savings of families and retired people.

Financial

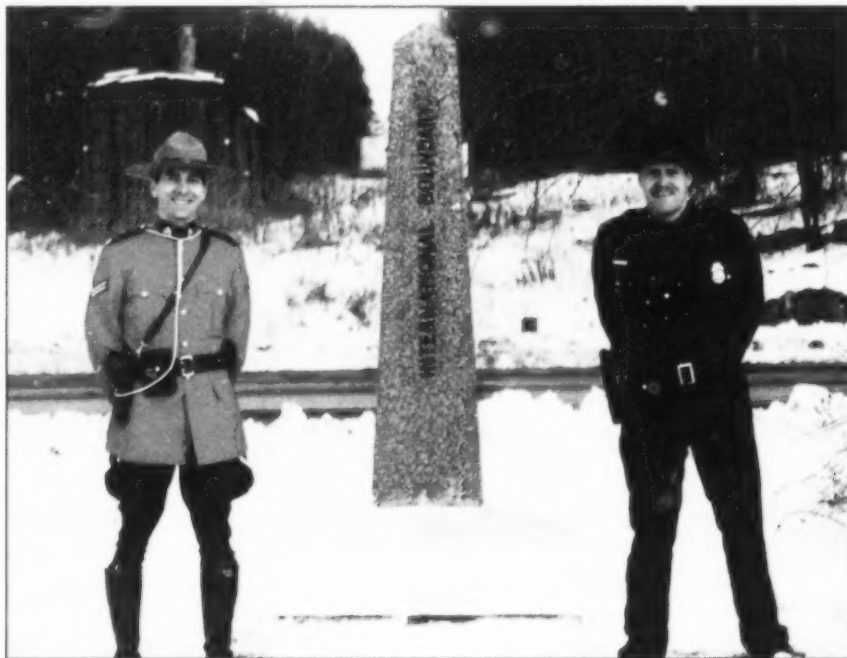
Because of our national and international presence, our status within Interpol and our ability to coordinate the collection and distribution of criminal intelligence, we are the prime organization to investigate white-collar crime that is federal in nature or national and international in scope. Moreover, we have the reputation of being world leaders in the fight against economic crime, a battle we wage in cooperation with our numerous provincial, national and international partners.



Victims of Fraudulent Telemarketing Compensated

Our officers and their partners have charged a member of an organized crime group with money laundering and conspiracy to murder a Montreal witness as part of an investigation into fraudulent telemarketing.

Nearly \$1.8 million have been intercepted and returned to telemarketing fraud victims, most of them vulnerable seniors.



Border Seizures of Counterfeit Goods

By seizing counterfeit goods at the border, our officers and their partners have simultaneously prevented illegal profits from being earned from the sale of these products and also preventing these profits from being used to fund the activities of criminal and terrorist groups.

Financial Markets Under Surveillance!

A special team is being set up to detect fraud in financial markets and bring criminals to justice. This team will consist of police officers,

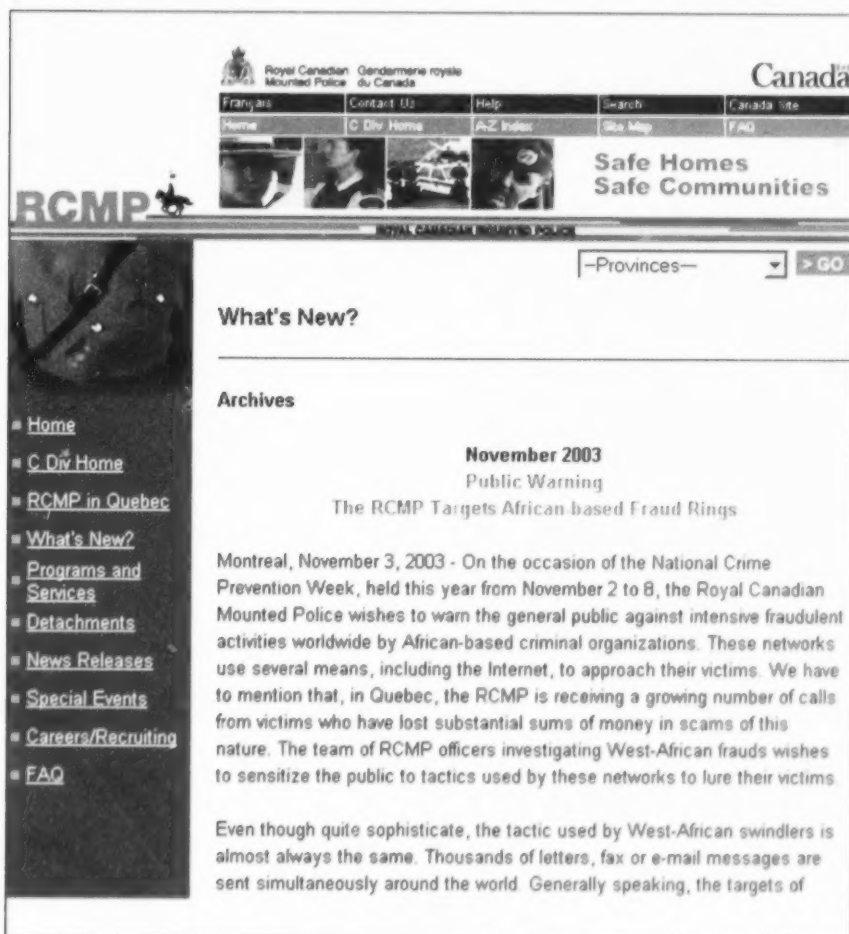
attorneys and senior investigators from the RCMP, Justice Canada, the Department of Finance and other partner departments and organiza-

tions. Financial market fraud has a devastating effect on the investments and retirement savings of families and retired people.

The RCMP in Your Community

Did you know

that our investigators have been waging an awareness campaign to warn the public about an African fraud ring which using various means, including the Internet, to extract large sums of money from its victims?



The screenshot shows the RCMP website interface. At the top, there's a header with the RCMP logo, the text 'Royaume du Canada / Canada', and navigation links like 'Français', 'Contact Us', 'Help', 'Search', and 'Canada Site'. Below this is a 'Safe Homes Safe Communities' banner. A sidebar on the left lists various links: Home, C Div Home, RCMP in Quebec, What's New?, Programs and Services, Detachments, News Releases, Special Events, Careers/Recruiting, and FAQ. The main content area is titled 'What's New?' and features an 'Archives' section for 'November 2003' with a 'Public Warning' titled 'The RCMP Targets African-based Fraud Rings'. The text of the warning describes a national crime prevention week and warns against African-based criminal organizations using the Internet to lure victims. It mentions that in Quebec, the RCMP is receiving many calls from victims of such scams.

What's New?

Archives

November 2003
Public Warning
The RCMP Targets African-based Fraud Rings

Montreal, November 3, 2003 - On the occasion of the National Crime Prevention Week, held this year from November 2 to 8, the Royal Canadian Mounted Police wishes to warn the general public against intensive fraudulent activities worldwide by African-based criminal organizations. These networks use several means, including the Internet, to approach their victims. We have to mention that, in Quebec, the RCMP is receiving a growing number of calls from victims who have lost substantial sums of money in scams of this nature. The team of RCMP officers investigating West-African frauds wishes to sensitize the public to tactics used by these networks to lure their victims.

Even though quite sophisticated, the tactic used by West-African swindlers is almost always the same. Thousands of letters, fax or e-mail messages are sent simultaneously around the world. Generally speaking, the targets of

www.rcmp.gc.ca

www.

Check it out!

Our employees have been working on an Internet site to prevent cybercrime that has gone online in the spring 2004 at www.rcmp-grc.gc.ca/qc/home_e.htm.



Computer Pirate Arrested in Rivière-du-Loup

A 19-year-old suspect from the Rivière-du-Loup region has been arrested and charged with fleecing numerous clients of Canadian and Quebec financial institutions. The pirates had managed to steal their victims's bank account numbers and passwords.

The RCMP in the Western Part

From Rouyn-Noranda to Lacolle, from Cornwall to Sherbrooke, our West District police officers are very active! Working in partnerships and multidisciplinary teams, our experienced investigators attack organized crime more effectively, cracking down on unlawful activities related particularly to narcotics trafficking, smuggling and national security. Distributing our resources more strategically and with the addition of the Cornwall Detachment to our Division, the RCMP's presence in Western Quebec and far Eastern Ontario is a success!

Our Officers Working With Seniors

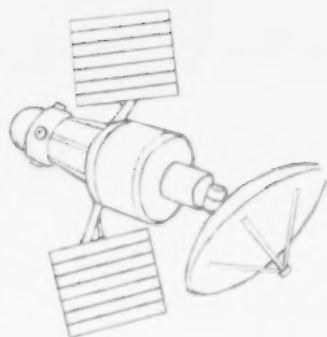
Our employees took part in the FADOQ Estrie - Mouvement des aînés du Québec festival to inform visitors about the services offered by police departments in the region to ensure the safety of seniors in Quebec. Nearly 10,000 visitors attended the event.



Our Officers Working With Young People

Our officers sponsor a number of community projects and organizations, including *Théâtre 100 Toits*, which introduces children aged 6 to 12 to conflict management through effective communication, the *Avance au Large* project which helps young people who are experiencing adjustment difficulties, and *Pacte de rue*, an organization which helps troubled youth and adults find a place in society.





Satellite Signals Theft Ring Dismantled

Numerous illegal devices that allow the misappropriation or decrypting of satellite television jamming systems have been seized in Cornwall, in partnership with the Canadian Motion Picture Distributors Association. The theft of signals is harmful to legitimate subscribers, who ultimately pay more for service.

Large Seizure of Methamphetamine and Ecstasy in Val-d'Or

No fewer than 1,141 methamphetamine and ecstasy tablets have been seized in Val-d'Or by our officers and their partners. Methamphetamine is a substance that can lead to death by ruptured blood vessels in the brain or heart failure.

Hundreds of Searches in the Laurentian and Lanaudière Regions

In 2003, close to 90,000 cannabis plants were seized and over 175 individuals were charged as part of Project Charlemagne. This partnership between police services in the Laurentian and Lanaudière regions and aboriginal police services in the area is designed to fight criminal organizations responsible for the production of cannabis.

Smuggler Caught in the Act

An individual from the Eastern Townships who was transporting smuggled cigarettes in his vehicle has been arrested. A total of 150 cartons of illegal cigarettes and 30 bags containing 200 grams of tobacco each were seized.

The RCMP in Your Community

Across the province, you will see our employees involved in your community, providing, among other things:

- drug awareness days in some 100 schools;
- counterfeit prevention workshops to the business community; and
- fund-raising campaigns for charitable organizations such as the *Fondation des jeunes handicapés intellectuels de Lanaudière* and the *Fondation du Centre hospitalier régional du Suroît*.



Computers Given to a School for Students With Disabilities

In Joliette, computers seized in a police operation have been given to a school for students with disabilities. The investigation into theft of telecommunications and illegal copies of software was carried out in conjunction with Industry Canada investigators.



The RCMP in the Eastern Part

From Drummondville to Sept-Îles, from Chicoutimi to Gaspé, "C" Division's East District worked hard again this year! The District can count on experienced officers who strive to ensure the safety of Eastern Quebec residents. In particular, over 30 hydroponic grow operations were dismantled in 2003, and numerous projects focussed on reducing organized crime in the region. The year was also marked by the opening of new offices in Saint-Georges-de-Beauce and Drummondville, part of the RCMP modernization process in Quebec.

Our Officers Working With Young People

In the Saguenay, our employees organized a clay pigeon shoot for players from the Élités de Jonquiére, a AAA midget hockey league team, as part of the Drug Awareness Program. Preventive advice regarding drugs and counterfeit banknotes was also given to the young athletes.



Our employees are very involved in the Patch Program, as part of which 400 young people from the Gaspé region pledge annually not to use drugs.



One of the Largest Cannabis Discoveries of the Year in Québec!

Over 5,500 mature cannabis plants have been destroyed in the St-Pierre-de-Baptiste region, after our officers made one of the largest cannabis discoveries of the year in Québec. The operation was a partnership involving the Canadian Forces and the *Sûreté du Québec*.



Cocaine Seizure in the Gaspé Peninsula

Over half a kilo of cocaine, a quantity of bulk cannabis and \$2,000 in cash have been seized by our officers and their partners from a home in Pointe-à-la-Croix, in the Gaspé Peninsula.

The RCMP in Your Community

Our employees participate in numerous activities in your community by organizing:

- drug awareness days in schools;
- open houses in Québec City;
- fund-raising for charitable organizations such as the Canadian Cancer Society and the *Vallée des roseaux* of Baie-Comeau, an agency that helps terminal cancer patients; and
- attending parties for underprivileged children.



Fraud Detected on the Lower North Shore

Fraud against the federal government's delivery of its employment insurance program has been brought to light in the Sept-Îles region. Our investigators and their Human Resources and Skills Development Canada partners have discovered that companies allegedly issued a large number of false records of employment to Lower North Shore residents, helping them defraud Employment Insurance of approximately one million dollars.

Alleged Murderer Arrested Through Cross-Canada Partnership

District officers worked in conjunction with British Columbia investigators to solve a sensational double murder case on the west coast. This cooperation has led to the arrest and indictment of the main suspect who was living in Québec.

Major Setback for Criminal Organizations in the Rimouski Region

Ten individuals have been arrested as a result of the police investigation of a criminal cell controlling narcotics trafficking in Rimouski. This hard blow was struck against criminal organizations in the region by our investigators and their partners.

Youth,

C "Division members are there for young people in 1001 ways: visiting schools, sponsoring junior hockey teams, raising money for children who are disabled or ill, and delivering prevention and awareness programs!

Quebec's AMBER Alert, an Effective Partnership!

Quebec's AMBER Alert, which is designed to help find abducted children, has finally seen the light of day after several years of hard work! This initiative results from a partnership between police services throughout Quebec, the Missing Children's Network Canada and a number of other associations, agencies and media throughout the province. The alert was implemented for the first time on 14 July 2003, when it helped find a young girl who had been abducted.



In addition to numerous public relations activities and annual fundraisers, we have taken an active part in celebrations of the 130th anniversary of the RCMP, through contests, information booths and Musical Ride performances, as well as a fundraiser for the Quebec Society for Disabled Children.

Missing Children's Network Canada Identification Clinic

Nearly 50,000 children have received Missing Children's Network Canada identification booklets as part of an identification clinic which took place in McDonald's restaurants throughout Quebec. Approximately 50 of our members and partners took part in this event.

Clean Sport Is My Game!

For the past four years, the Royal Canadian Mounted Police has been a proud partner of the Quebec AAA Midget Hockey Development League in the "Clean Sport Is My Game" drug prevention program. The goal of the program is to provide basic knowledge, alternatives to doping and adequate responses to young athletes and those around them. In 2003-2004, approximately 15 RCMP officers have acted as mentors in this campaign.



Our employees took part in the annual Torch Run Campaign, a fundraising event for the Quebec Special Olympics, whose mission is to help individuals living with an intellectual disability participate in Olympic sports.



As part of the 2003 Government of Canada Workplace Charitable Campaign, we raised over \$157,000.

New Committee, New Strategies

This year, "C" Division created a committee of employees from a range of sectors to develop new youth strategies throughout our territory. In 2003, Committee members first decided to review what is being done on the professional level for youth in the Division; then they focussed on what Division personnel as a whole do for young Quebecers through volunteer activities. The results of this survey will play a part in selecting the youth strategy option for 2004-2005, which will be in harmony with both the target clientele and the nature of RCMP police work in Quebec.



Numerous charity golf tournaments have been organized throughout Quebec.

Raves Training

An all-new training on raves and the drugs used at these events has been offered to a range of stakeholders by our Drug Awareness officers, using an integrated prevention and education approach. Our presence at several raves has enabled us to simultaneously approach the young people who attend these events and the homosexual community.

The Montreal Ballers

The Montreal Ballers basketball program was created to encourage young people to learn the values of teamwork, discipline, self-respect, respect for others, loyalty and perseverance. The teams are made up of youth aged 12 to 18 from multicultural Montreal neighbourhoods. The players train every week in the gymnasium at our headquarters.



Helping Research into Children's Diseases

Our divisional Spaghetti Luncheon raised a noteworthy \$12,500, which has been donated to the Foundation for Research into Children's Diseases. As well, the 17th edition of our Golf Classic raised \$74,000 for the Foundation. The RCMP has been a partner of this organization for over 20 years!



Aboriginals:

The RCMP has a long tradition of service to Canadian Aboriginal communities. In accordance with the RCMP's national strategy in this regard, "C" Division works tirelessly to establish good relations with Quebec's Aboriginal communities. Our detachments in Sept-Îles, St-Jérôme, Gaspé, Rouyn-Noranda, Cornwall and Quebec City have all, in their own ways, contributed to the improved well-being of their communities.

Together With Aboriginal Communities for a Better Future

An Aboriginal Advisory Committee, chaired by the RCMP and made up of members from Quebec's 11 Aboriginal

nations, was set up this year to improve Aboriginals' future prospects. "C" Division particularly undertook to encourage Aboriginals to participate actively in preventing mischief related to drug and alcohol addictions in their communities.

Betsiamites Native Celebration

Our officers have participated in a native celebration in the Montagnais community of Betsiamites, southwest of Baie-Comeau. This annual celebration, featuring a novena and blessing of the hunters, is highlighted by a village procession. Our members revived a tradition by opening the procession, accompanied by their Aboriginal colleagues. The event brought back happy memories for community elders!



Operation KidzPrintz in the Huron-Wendat Community of Wendake

Our officers have met with nearly 200 students at the school in the Huron-Wendat community of Wendake, not far from Quebec City, to take their fingerprints as part of a KidzPrintz operation. KidzPrintz identification booklets are used to help find children who are missing or have been abducted.



Suicide Prevention Training

In view of the extremely high suicide rate among young people in Aboriginal communities, our Aboriginal Policing Branch has offered two training sessions to 52 representatives from Quebec's Atikamekw communities. Similar training sessions will soon be offered in one of Northern Quebec's Inuit communities.

Inter-Band Games Week in Mashteuiatsh

Our employees have participated in the Inter-Band Games Week in Mashteuiatsh, in the Saguenay-Lac Saint-Jean region. Staffing Recruiting Office, Drug Awareness and Aboriginal Policing information booths, our officers and their partners reached nearly 800 young Aboriginal athletes.